

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 211

Volume 27

8 August 1984

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

Commission Regulation (EEC) No 2296/84 of 7 August 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal	1
Commission Regulation (EEC) No 2297/84 of 7 August 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt	3
* Commission Regulation (EEC) No 2298/84 of 7 August 1984 fixing for the period 1984 to 1985 certain coefficients applicable to cereals exported in the form of certain spirituous beverages	5
* Commission Regulation (EEC) No 2299/84 of 7 August 1984 fixing for the period 1984 to 1985 certain coefficients applicable to cereals exported in the form of certain spirituous beverages	7
* Commission Regulation (EEC) No 2300/84 of 7 August 1984 amending Regulation (EEC) No 2742/82 on protective measures applicable to imports of dried grapes	9
* Commission Regulation (EEC) No 2301/84 of 6 August 1984 amending Regulation (EEC) No 2794/83 on the sale on the internal market of 450 000 tonnes of common wheat of bread-making quality held by the Italian intervention agency and amending Regulation (EEC) No 1687/76	11
Commission Regulation (EEC) No 2302/84 of 7 August 1984 introducing a countervailing charge on pears originating in Spain	12
Commission Regulation (EEC) No 2303/84 of 7 August 1984 applying the duty in the Common Customs Tariff to lemons originating in Spain	14
Commission Regulation (EEC) No 2304/84 of 7 August 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice	16

II *Acts whose publication is not obligatory*

Commission

84/389/EEC :

- * **Commission opinion of 19 June 1984 on the regional development programmes 18**

84/390/EEC :

- * **Commission Decision of 11 July 1984 laying down guidelines for the approval of frontier inspection posts for the importation of bovine animals and swine from third countries 20**

84/391/EEC :

- * **Commission Decision of 11 July 1984 amending Decision 83/423/EEC as regards the list of establishments in Paraguay approved for the purpose of importing fresh meat into the Community 23**

84/392/EEC :

- * **Commission Decision of 12 July 1984 amending Decision 83/384/EEC as regards the list of establishments in Australia approved for the purpose of importing fresh meat into the Community 25**

84/393/EEC :

- * **Commission Decision of 12 July 1984 amending Decision 83/402/EEC as regards the list of establishments in New Zealand approved for the purpose of importing fresh meat into the Community 30**

84/394/EEC :

- * **Commission Decision of 12 July 1984 amending Decision 81/92/EEC as regards the list of establishments in Uruguay approved for the purpose of importing fresh meat into the Community 34**

Corrigenda

- * **Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1942/84 of 6 July 1984 amending the arrangements for imports of certain textile products originating in Taiwan (OJ No L 180, 7. 7. 1984) 36**

I

(Acts whose publication is obligatory)

**COMMISSION REGULATION (EEC) No 2296/84
of 7 August 1984**

fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 13 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the
value of the unit of account and the exchange rates to
be applied for the purposes of the common agricul-
tural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC)
No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary
Committee,

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye
flour, and wheat groats and meal were fixed by Regula-
tion (EEC) No 2157/83⁽⁵⁾ and subsequent amending
Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally,
levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84,

- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded for a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent and the aforesaid coeffi-
cient;

Whereas these exchange rates being those recorded on
6 August 1984;

Whereas it follows from applying the detailed rules
contained in Regulation (EEC) No 2157/83 to today's
offer prices and quotations known to the Commission
that the levies at present in force should be altered to
the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products listed in
Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No
2727/75 shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 August
1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 August 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 47.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 August 1984 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour, groats and meal

(ECU/tonne)		
CCT heading No	Description	Levies
10.01 B I	Common wheat, and meslin	77,13
10.01 B II	Durum wheat	113,51 ⁽¹⁾ ⁽²⁾
10.02	Rye	86,68 ⁽⁶⁾
10.03	Barley	70,93
10.04	Oats	42,26
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	40,76 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	0
10.07 B	Millet	0 ⁽⁴⁾
10.07 C	Grain sorghum	81,07 ⁽⁴⁾
10.07 D I	Triticale	(7)
10.07 D II	Canary seed; other cereals	0 ⁽²⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	120,98
11.01 B	Rye flour	134,36
11.02 A I a)	Durum wheat groats and meal	189,03
11.02 A I b)	Common wheat groats and meal	130,65

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽²⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80, the levies are not applied to imports into the French overseas departments of products originating in the African, Caribbean and Pacific States or in the 'overseas countries and territories'.

⁽³⁾ Where maize originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 1,81 ECU/tonne.

⁽⁴⁾ Where millet and sorghum originating in the ACP or OCT is imported into the Community the levy is reduced by 50 %.

⁽⁵⁾ Where durum wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0,60 ECU/tonne.

⁽⁶⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1180/77 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

⁽⁷⁾ The levy applicable to rye shall be charged on imports of the product falling within subheading 10.07 D I (triticale).

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2297/84**of 7 August 1984****fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 15 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the opinion of the Monetary Committee,

Whereas the premiums to be added to the levies on cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No 2158/83⁽⁵⁾ and subsequent amending Regulations;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient

provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84,

- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 August 1984;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif forward delivery prices, the premiums at present in force, which are to be added to the levies, should be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The premiums referred to in Article 15 of Regulation (EEC) No 2727/75 to be added to the import levies fixed in advance in respect of cereals and malt shall be as set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 August 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 August 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 206, 30. 7. 1983, p. 50.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 August 1984 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour

(ECU/tonne)					
CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11
10.01 B I	Common wheat, and meslin	0	0	0	0
10.01 B II	Durum wheat	0	0	0	0
10.02	Rye	0	0	0	0
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize, other than hybrid maize for sowing	0	5,59	5,59	19,86
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	1,86	1,86	1,86
10.07 D	Other cereals	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	0	0	0

B. Malt

(ECU/tonne)						
CCT heading No	Description	Current 8	1st period 9	2nd period 10	3rd period 11	4th period 12
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2298/84**of 7 August 1984****fixing for the period 1984 to 1985 certain coefficients applicable to cereals
exported in the form of certain spirituous beverages**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 16 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1188/81 of 28 April 1981 laying down general rules
for granting refunds adjusted in the case of cereals
exported in the form of certain spirituous beverages
and the criteria for fixing the amount of such refunds
and amending Regulation (EEC) No 3035/80
concerning certain products not covered by Annex II
to the Treaty⁽³⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1188/81
states that the quantity of cereals on which the refund
shall be granted shall be that placed under control
weighted by a coefficient, fixed annually for each
Member State concerned, expressing the ratio for the
spirituous beverage in question between the total
quantity exported and the total quantity marketed;
whereas, further to information provided by Ireland
concerning the period 1 January to 31 December
1983, the coefficients for the period 1 August 1984 to
31 July 1985 should now be fixed;

Whereas the second indent of Article 3 (2) of Regula-
tion (EEC) No 1188/81 provides for adjustment of the
coefficient where foreseeable trends for exports of
spirituous beverages show a tendency to change signi-

ficantly in one of the Member States concerned;
whereas such an assessment may be made by taking
account of a reference period of sufficient length to
eliminate insignificant short-term fluctuations;
whereas a period of six years prior to the year in ques-
tion seems to comply with this criterion; whereas,
moreover, an annual difference of less than 1 %
between the respective trends in exports and total
quantities sold cannot show a tendency towards signi-
ficant change;

Whereas the coefficients should be adapted accord-
ingly, to take account of a tendency for Irish exports to
increase;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 1 August 1984 to 31 July 1985, the
coefficients referred to in Article 3 of Regulation
(EEC) No 1188/81 and applicable to cereals used in
Ireland for the manufacture of Irish whiskey shall be
as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 1 August 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 August 1984.

For the Commission

Poul DALSAER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 121, 5. 5. 1981, p. 3.

*ANNEX***Coefficients applicable in Ireland**

Period of application	Coefficient applicable	
	to barley used for the manufacture of Irish whiskey, Category B ⁽¹⁾	to cereals used for the manufacture of Irish whiskey, Category A
	1	2
1 August 1984 to 31 July 1985	0,310	0,440

⁽¹⁾ Including barley processed into malt.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2299/84**of 7 August 1984****fixing for the period 1984 to 1985 certain coefficients applicable to cereals
exported in the form of certain spirituous beverages**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
2727/75 of 29 October 1975 on the common organi-
zation of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular
Article 16 (6) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1188/81 of 28 April 1981 laying down general rules
for granting refunds adjusted in the case of cereals
exported in the form of certain spirituous beverages
and the criteria for fixing the amount of such refunds
and amending Regulation (EEC) No 3035/80 con-
cerning certain products not covered by Annex II to
the Treaty⁽³⁾, and in particular Article 12 thereof,

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1188/81
states that the quantity of cereals on which the refund
shall be granted shall be that placed under control,
weighted by a coefficient fixed annually for each
Member State concerned, expressing the ratio between
the total quantity exported and the total quantity
marketed of the spirituous beverage in question;
whereas, the relevant information having been received
from the United Kingdom for the period 1 January to
31 December 1983, the coefficients for the period 1
August 1984 to 31 July 1985 should now be fixed;

Whereas the second indent of Article 3 (2) of Regu-
lation (EEC) No 1188/81 provides for adjustment of the
coefficient where foreseeable export trends in one of

the Member States concerned show a tendency to
change significantly; whereas this assessment may be
made by taking account of a sufficiently long reference
period to eliminate short, insignificant fluctuations;
whereas a period of six years prior to the year in ques-
tion complies with this criterion; whereas, moreover,
an annual difference of less than 1 % between the
respective trends in exports and total quantities sold
cannot show a tendency towards significant change;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the opinion of the Management
Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the period 1 August 1984 to 31 July 1985, the
coefficient referred to in Article 3 of Regulation (EEC)
No 1188/81 and applicable to cereals used in the
United Kingdom for the manufacture of Scotch
whisky shall be as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply with effect from 1 August 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 7 August 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 121, 5. 5. 1981, p. 3.

*ANNEX***Coefficients applicable in the United Kingdom**

Period of application	Coefficient applicable	
	to barley processed into malt used in the manufacture of malt whisky	to cereals used in the manufacture of grain whisky
1 August 1984 to 31 July 1985	0,587	0,523

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2300/84

of 7 August 1984

amending Regulation (EEC) No 2742/82 on protective measures applicable to imports of dried grapes

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 516/77 of 14 March 1977 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 988/84⁽²⁾, and in particular Article 14(2) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 of 23 October 1962 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁴⁾, and in particular Article 3 thereof,

Whereas Article 2(3) of Commission Regulation (EEC) No 2742/82⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 936/84⁽⁶⁾, provides that the minimum price and the countervailing charge in respect of dried grapes other than currants shall, after having been converted into national currency by applying the representative rate, be multiplied by a coefficient; whereas certain representative rates will change on 1 September 1984 pursuant to Council Regulation (EEC) No 855/84⁽⁷⁾; whereas, as a consequence thereof, the coefficients should be adapted;

Whereas the countervailing charge is calculated on the basis of prices applied by the main non-member supplier countries; whereas these prices justify a change of the countervailing charge;

Whereas Article 8 of Regulation (EEC) No 2742/82 provides that the Regulation shall apply until 31 August 1984; whereas foreseeable trends in prices applied by certain non-member countries are such that the import prices remain too low; whereas that situation could expose the Community market to serious disturbances which might endanger the objectives set

out in Article 39 of the Treaty; whereas the protective measures should therefore continue during the 1984/85 marketing year;

Whereas changes in the representative rates and in the coefficients provided for in Article 2(3) of Regulation (EEC) No 2742/82 result in changes in the minimum import price expressed in the national currencies which is applicable from 1 September 1984;

Whereas the present minimum import price is applicable until 31 August 1984; whereas import licences issued under Article 5a of Regulation (EEC) No 2742/82 give rise to an obligation to import during the period where that price is applicable; whereas, since the protective measures are to be continued, holders of such licences should be authorized to return them to the issuing authority or to have them amended according to the minimum import price applicable on 1 September 1984,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 2742/82 is hereby amended as follows:

1. In Article 2(2), '26,83 ECU' is replaced by '22,8 ECU'.

2. Article 2(3) is replaced by the following:

'3. After having converted the minimum price and the countervailing charge into national currency by applying the representative rate, the resulting amount shall be multiplied by the following coefficient:

for DM:	0,922
for Fl:	0,964
for Dr:	1,000
for Bfrs/Lfrs:	1,000
for FF:	1,035
for Lit:	1,000
for Dkr:	1,000
for £:	1,000
for £ Irl:	1,000'

3. In Article 8, '31 August 1984' is replaced by '31 August 1985'.

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1977, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 11.

⁽³⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁴⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 290, 14. 10. 1982, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 96, 6. 4. 1984, p. 13.

⁽⁷⁾ OJ No L 90, 1. 4. 1984, p. 1.

Article 2

Import licences issued before 1 September 1984 bearing the endorsement referred to in Article 5a (2) of Regulation (EEC) No 2742/82 and which are valid after 31 August 1984 may be :

- (a) returned to the issuing authority and the relevant securities shall be released on receipt of the licences, or
- (b) presented to the issuing authority with a request to have the endorsement deleted, or
- (c) presented to the issuing authority with a request to have the minimum import price shown in the

licences replaced by the minimum import price applicable on 1 September 1984 and increased by 4 %. In this case the undertaking referred to in Article 5a (1) shall be amended accordingly.

Article 3

This Regulation shall enter into force on 1 September 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 August 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2301/84**of 6 August 1984****amending Regulation (EEC) No 2794/83 on the sale on the internal market of 450 000 tonnes of common wheat of bread-making quality held by the Italian intervention agency and amending Regulation (EEC) No 1687/76**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 8 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1322/83 of 26 May 1983 on the transfer of 550 000 tonnes of common wheat of bread-making quality held by the French and German intervention agencies⁽³⁾, as amended by Regulation (EEC) No 2153/84⁽⁴⁾, and in particular Article 1 (6) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 1322/83, which was due to expire on 31 July 1984, has been extended to 31 October 1984; whereas a change should therefore be made in the implementing details contained in Regulation (EEC) No 2794/83⁽⁵⁾ in respect of the

minimum selling price, which must be fixed with reference to the new situation on the cereals market in Italy;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The first indent in Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 2794/83 is hereby replaced by the following:

‘— 190 ECU per tonne in August 1984.’

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 August 1984.

For the Commission

Étienne DAVIGNON

Vice-President

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 138, 27. 5. 1983, p. 63.

⁽⁴⁾ OJ No L 197, 26. 7. 1984, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 274, 7. 10. 1983, p. 18.

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2302/84

of 7 August 1984

introducing a countervailing charge on pears originating in Spain

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1035/72 of 18 May 1972 on the common organization
of the market in fruit and vegetables⁽¹⁾, as last
amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽²⁾, and in
particular the second subparagraph of Article 27 (2)
thereof,

Whereas Article 25 (1) of Regulation (EEC) No
1035/72 provides that, if the entry price of a product
imported from a third country remains at least 0,6
ECU below the reference price for two consecutive
market days, a countervailing charge must be intro-
duced in respect of the exporting country concerned,
save in exceptional circumstances; whereas this charge
is equal to the difference between the reference price
and the arithmetic mean of the last two entry prices
available for that exporting country;

Whereas Commission Regulation (EEC) No 1877/84
of 2 July 1984 fixing for the 1984/85 marketing year
the reference prices for pears⁽³⁾ fixed the reference
price for products of class I for August 1984 at 36,23
ECU per 100 kilograms net;

Whereas the entry price for a given exporting country
is equal to the lowest representative prices recorded for
at least 30 % of the quantities from the exporting
country concerned which are marketed on all repre-
sentative markets for which prices are available less the
duties and the charges indicated in Article 24 (3) of
Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the meaning
of representative price is defined in Article 24 (2) of
Regulation (EEC) No 1035/72;

Whereas, in accordance with Article 3 (1) of Regula-
tion (EEC) No 2118/74⁽⁴⁾, as last amended by Regula-
tion (EEC) No 3110/83⁽⁵⁾, the prices to be taken into

consideration must be recorded on the representative
markets or, in certain circumstances, on other
markets;

Whereas, for Spanish pears the entry price calculated
in this way has remained at least 0,6 ECU below the
reference price for two consecutive market days;
whereas a countervailing charge should therefore be
introduced for these pears;

Whereas, if the system is to operate normally, the
entry price should be calculated on the following
basis:

- in the case of currencies which are maintained in
relation to each other at any given moment within
a band of 2,25 %, a rate of exchange based on
their central rate, multiplied by the coefficient
provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC)
No 974/71, as last amended by Regulation (EEC)
No 855/84,
- for other currencies, an exchange rate based on the
arithmetic mean of the spot market rates of each of
these currencies recorded over a given period in
relation to the Community currencies referred to
in the previous indent and the aforesaid coeffi-
cient,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

A countervailing charge of 2,05 ECU per 100 kilo-
grams net is applied to pears (subheading 08.06 B II of
the Common Customs Tariff) originating in Spain.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 9 August
1984.

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 176, 3. 7. 1984, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 220, 10. 8. 1974, p. 20.

⁽⁵⁾ OJ No L 303, 5. 11. 1983, p. 5.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 August 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2303/84**of 7 August 1984****applying the duty in the Common Customs Tariff to lemons originating in Spain**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2047/70 of 13 October 1970 on imports of citrus fruit originating in Spain⁽¹⁾, and in particular Article 5 thereof;

Whereas Article 7 of Annex I to the Agreement between the European Economic Community and Spain provides for a reduced rate of duty on imports into the Community of certain citrus fruit originating in Spain; whereas, during the period in which reference prices are applied, this reduction is dependent on the observance of a specified price on the Community market; whereas detailed rules for the application of this system are contained in Regulation (EEC) No 2047/70;

Whereas, in certain respects, these rules refer to provisions of Regulation No 23 which were incorporated in Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables⁽²⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1332/84⁽³⁾; whereas, in this case, reference should be made to Regulation (EEC) No 1035/72, in accordance with the Table which appears in Annex IV thereto;

Whereas Regulation (EEC) No 2047/70 provides that, where one of the products listed in Article 1 of that Regulation is imported, the duty in the Common Customs Tariff is applied where quotations for that product, in accordance with the provisions of Article 24 (2) of Regulation (EEC) No 1035/72 recorded on the representative Community markets at the importer/wholesaler stage or converted to that stage, adjusted by the conversion factors and following deduction of transport costs and import charges other than customs duties, remain lower than the reference price in force, plus the incidence of the Common Customs Tariff on that price and a standard amount fixed at 1,2 units of

account (1,44 ECU) per 100 kilograms, for three consecutive market days on the representative markets of the Community with the lowest quotations;

Whereas the conversion factors and import charges other than customs duties are those used for the purpose of calculating the entry price referred to in Regulation (EEC) No 1035/72; whereas the method of calculating import charges other than customs duties is, for certain cases, defined in Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 2047/70;

Whereas, if the system is to operate normally, it should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas application of these rules to quotations recorded for lemons imported into the Community and originating in Spain indicates that the conditions set out in the first paragraph of Article 4 of Regulation (EEC) No 2047/70 are fulfilled; whereas the duty in the Common Customs Tariff should, therefore, be applied to the products in question,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

As from 9 August 1984, the duty in the Common Customs Tariff shall be applied to fresh lemons (subheading 08.02 C of the Common Customs Tariff) imported into the Community and originating in Spain.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 228, 15. 10. 1970, p. 2.

⁽²⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 130, 16. 5. 1984, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 August 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

COMMISSION REGULATION (EEC) No 2304/84

of 7 August 1984

altering the import levies on products processed from cereals and rice

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals⁽¹⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1018/84⁽²⁾, and in particular Article 14 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 174/84⁽⁴⁾, and in particular Article 12 (4) thereof,

Having regard to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy⁽⁵⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article 3 thereof,

Having regard to the advice of the Monetary Committee,

Whereas the import levies on products processed from cereals and rice were fixed by Regulation (EEC) No 2171/84⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 2294/84⁽⁸⁾;

Whereas Council Regulation (EEC) No 1027/84 of 31 March 1984⁽⁹⁾ amended Regulation (EEC) No 2744/75⁽¹⁰⁾ as regards products falling within sub-heading 23.02 A of the Common Customs Tariff;

Whereas, if the levy system is to operate normally, levies should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other at any given moment within a band of 2,25 %, a rate of exchange based on their central rate, multiplied by the coefficient provided for in Article 2b (2) of Regulation (EEC) No 974/71, as last amended by Regulation (EEC) No 855/84,
- for other currencies, an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded over a given period in relation to the Community currencies referred to in the previous indent and the aforesaid coefficient;

Whereas these exchange rates being those recorded on 6 August 1984;

Whereas the levy on the basic product as last fixed differs from the average levy by more than 3,02 ECU per tonne of basic product; whereas, pursuant to Article 1 of Regulation (EEC) No 1579/74⁽¹¹⁾ the levies at present in force must therefore be altered to the amounts set out in the Annex hereto,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The import levies to be charged on products processed from cereals and rice covered by Regulation (EEC) No 2744/75, as last amended by Regulation (EEC) No 1027/84, as fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 2171/84, are hereby altered to the amounts set out in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 8 August 1984.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 7 August 1984.

For the Commission

Poul DALSGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 21, 26. 1. 1984, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 197, 27. 7. 1984, p. 38.

⁽⁸⁾ OJ No L 210, 7. 8. 1984, p. 21.

⁽⁹⁾ OJ No L 107, 19. 4. 1984, p. 15.

⁽¹⁰⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 65.

⁽¹¹⁾ OJ No L 168, 25. 6. 1974, p. 7.

ANNEX

to the Commission Regulation of 7 August 1984 altering the import levies on products processed from cereals and rice

(ECU/tonne)

CCT heading No	Import levies	
	Third countries (other than ACP or OCT)	ACP or OCT
11.01 E I ⁽²⁾	80,99	74,95
11.01 E II ⁽²⁾	45,49	42,47
11.02 A V a) 1 ⁽²⁾	46,05	40,01
11.02 A V a) 2 ⁽²⁾	80,99	74,95
11.02 A V b) ⁽²⁾	45,49	42,47
11.02 B II c) ⁽²⁾	69,64	66,62
11.02 C V ⁽²⁾	69,64	66,62
11.02 D V ⁽²⁾	45,49	42,47
11.02 E II c) ⁽²⁾	80,99	74,95
11.02 F V ⁽²⁾	80,99	74,95
11.02 G II	37,27	31,23
11.04 C II a)	56,34	32,16 ⁽³⁾
11.04 C II b)	87,59	63,41 ⁽³⁾
11.08 A I	56,34	35,79
11.08 A IV	56,34	35,79
11.08 A V	56,34	17,89 ⁽³⁾
17.02 B II a) ⁽³⁾	143,40	46,68
17.02 B II b) ⁽³⁾	102,28	35,79
17.02 F II a)	145,63	48,91
17.02 F II b)	100,50	34,01
21.07 F II	102,28	35,79
23.03 A I	225,80	44,46

⁽²⁾ For the purpose of distinguishing between products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within heading Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications:

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals), not exceeding 1,6 % for rice, 2,5 % for wheat, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

⁽³⁾ Pursuant to Regulation (EEC) No 2730/75 the product falling within subheading 17.02 B I is subject to the same levy as products falling within subheading 17.02 B II.

⁽³⁾ In accordance with Regulation (EEC) No 435/80 the levy shall not be charged on the following products originating in the African, Caribbean and Pacific States and in the overseas countries and territories:

- arrowroot falling within subheading 07.06 A,
- flours and meal of arrowroot falling within subheading 11.04 C,
- arrowroot starch falling within subheading 11.08 A V.

II

(Acts whose publication is not obligatory)

COMMISSION

COMMISSION OPINION

of 19 June 1984

on the regional development programmes

(84/389/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community, and in particular Article 155
thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 724/75
of 18 March 1975 establishing a European Regional
Development Fund (ERDF)⁽¹⁾, as last amended by
Regulation (EEC) No 3325/80⁽²⁾, and in particular
Article 6 thereof,

Whereas the new — second generation — regional
development programmes were notified by the
Member States pursuant to the aforesaid Article 6;

Whereas these programmes have been established
taking account of Commission recommendation
79/535/EEC of 23 May 1979⁽³⁾;

Whereas the Regional Policy Committee on 11
February, 13 May and 1 and 2 July 1982, 24 and 25
March, 26 and 27 May, 7 and 8 July and 10 November
1983 has given a favourable opinion on these
programmes;

Whereas, the common outline drawn up by the
Regional Policy Committee⁽⁴⁾ specifies what infor-
mation these programmes must contain under the five
chapters 'Economic and social analysis', 'Development

objectives', 'Measures for development', 'Financial
resources' and 'Implementation';

Whereas, as a result of the examination of the regional
development programmes carried out in close associa-
tion with the national authorities and within the
Regional Policy Committee, a number of Member
States have, at the Commission's request, either
completed their programmes or provided additional
information,

HEREBY DELIVERS THE FOLLOWING OPINION:

In conformity with recommendation 79/535/EEC of
23 May 1979 the second generation regional develop-
ment programmes were, with one exception, estab-
lished for the period 1981 to 1985, which coincides
with that of the medium-term economic programme
of the Community.

In all programmes the geographical units examined
correspond with the regions eligible for ERDF assist-
ance, but the information given by Member States also
contains information on measures applied in other
regions.

1. Economic and social analysis

The main aspects of past economic and social devel-
opment as well as the principal imbalances besetting
the regions and their causes are revealed in all the
regional development programmes. In general, the
effects of past corrective actions — regional aids and
infrastructure investments — on the regional develop-
ment, are only treated in a general manner.

⁽¹⁾ OJ No L 73, 21. 3. 1975, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 349, 23. 12. 1980, p. 10.

⁽³⁾ OJ No L 143, 12. 6. 1979, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No C 69, 24. 3. 1976, p. 2.

Development potential and conditions are dealt with in all programmes, but in some, in a rather brief manner.

The implications of national or community policies — other than regional policy — have not yet been taken sufficiently into account in the analyses.

2. Development objectives

The programmes generally contain either objectives for future job creation or estimates relative to employment deficits at the end of the programme period.

The other objectives for regional development are set out in qualitative terms. As far as objectives for infrastructure are concerned, it is not shown what links exist between the development of the regions and the foreseen infrastructure investments, which of a general manner are preconditions to regional development.

Most programmes give information on national infrastructure of regional importance.

3. Development measures

The programmes give information on the regional policy measures in force, and in particular on the regional aid schemes.

As far as the programming of current infrastructure investments are concerned most programmes give precise information.

In general, the programmes do not indicate clearly what is the priority rating of the many measures mentioned.

4. Financial resources

The programmes generally contain indications on the total financial resources available for regional develop-

ment in the programme period, and also information year-by-year on financial resources for infrastructure investment. However, this information is not always given in an individual format for the ERDF regions.

A few programmes contain information on financial transfers between different levels of government, notably on finance from regional or subregional sources.

5. Implementation

The programmes give detailed information on agencies or institutions responsible for the carrying out of the programmes.

By way of conclusion, the second generation programmes taken as a whole represent a substantial improvement on those for the preceding period. They improve the conditions in which evaluations of the investment projects presented by the Member States for ERDF assistance are made.

The Commission considers that a more precise definition of priorities would facilitate the coordination of the orientation and priorities of community and national regional policy and the usage of the ERDF in the choice of actions in common financing.

The Commission intends to proceed, with each Member State, with an annual examination of projects and programmes which can be co-financed by the Community within the framework of priorities defined from the regional development programmes.

Done at Brussels, 19 June 1984.

For the Commission

Antonio GIOLITTI

Member of the Commission

COMMISSION DECISION

of 11 July 1984

**laying down guidelines for the approval of frontier inspection posts for the
importation of bovine animals and swine from third countries**

(84/390/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and
swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last
amended by Directive 83/91/EEC ⁽²⁾, and in particular
Article 27 (1) thereof,

Whereas, as a first step, it is necessary to lay down
guidelines for the approval of frontier inspection posts
for the importation of bovine animals and swine from
third countries ;

Whereas, as a second step, Member States must draw
up and communicate to the Commission lists of fron-
tier posts which correspond to the guidelines laid
down in this Decision ; whereas, in addition, the fron-
tier posts must operate under the responsibility of an
official veterinarian ;

Whereas, while Directive 72/462/EEC does not apply
to animals intended exclusively for grazing or draught
purposes in the vicinity of Community frontiers, such
animals must, in the event of subsequent importation,
be subject before such importation to an animal health
inspection, which may take place on the spot, in
accordance with Article 12 of the Directive ;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION :

Article 1

1. For the purpose of the approval of frontier
inspection posts for the importation of bovine animals
and swine from third countries in accordance with
Directive 72/462/EEC, Member States shall, before 1
January 1986, draw up and communicate to the
Commission lists of those posts which correspond to
the guidelines laid down in the Annex.

2. The lists referred to in paragraph 1 may be
supplemented or amended by the Member States
which shall, within a period of three months, inform
the Commission accordingly.

Article 2

This Decision shall be subject to review within the
Standing Veterinary Committee before 1 January
1989.

Article 3

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 11 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

ANNEX

GUIDELINES FOR THE APPROVAL OF FRONTIER INSPECTION POSTS

CHAPTER I

1. Frontier inspection posts should as a rule :
 - (a) be situated near to the point of entry of bovine animals and swine into the geographical territory of the Community ;
 - (b) be so situated that contact with outside livestock susceptible to diseases of bovine animals and swine is prevented ;
 - (c) conform to the provisions of Article 27 (2) of Directive 72/462/EEC.
2. Frontier inspection posts which have a large and regular throughput of animals should have, in addition to the requirements of paragraph 1 (c) above :
 - (a) ramps, gangways or other equipment for the unloading and loading of various means of transport,
 - (b) facilities situated at or near the post, in such a manner that animal health safeguards may be maintained :
 - for the accommodation of sick or suspect animals,
 - for the retention, prior to destruction, of animals which are dead on arrival or which die at the post or which may be slaughtered at the direction of the official veterinarian in accordance with Article 12 (3) (c) of Directive 72/462/EEC ;
 - (c) adequately equipped accommodation for the use of the official veterinarian and his staff with access to a changing room, toilet and washing facilities ;
 - (d) adequate lighting to ensure that the veterinary inspections provided for in the Directive may be carried out ;
 - (e) an adequate supply of clean water under pressure together with equipment and materials to ensure that cleansing and disinfection of the facilities of the post may be carried out ;
 - (f) effluent, manure, waste-food and litter disposal or treatment systems which meet hygienic and animal health requirements ;
 - (g) a designated area for the cleansing and disinfection of vehicles and containers, or have access to a cleansing depot for this purpose.
3. The equipment and facilities referred to in paragraphs 1 (c) and 2 above should be easy to clean and disinfect and, where appropriate, have a suitable drainage system.

CHAPTER II

1. Frontier inspection posts shall operate under the responsibility of an official veterinarian.
2. The official veterinarian may be helped in carrying out purely practical tasks by assistants specially trained for the purpose.
3. Staff should, in particular, wear clean working clothes and footwear and should respect rules of hygiene.
4. Frontier inspection posts and equipment therein should be regularly cleansed and disinfected to the satisfaction of the official veterinarian so that each consignment of animals retains its animal health status.
5. Animals should be admitted to the frontier inspection post by the authority of the official veterinarian and should be immediately subjected to a health control.
6. When deemed necessary by the official veterinarian, animals should be tethered, rested, fed and watered.
7. Pests such as rodents should be systematically destroyed.

-
8. The official veterinarian should, in order that the health control (import control) designated in Article 12 (1) of Directive 72/462/EEC may be carried out, be systematically informed by the competent authority of the following :
- (a) an up-to-date list of third countries and parts of third countries from which Member States shall authorize importation of bovine animals and swine ;
 - (b) the relevant Commission Decisions including the model health certificates applicable to each third country on the list referred to above.
9. A copy of the health certificate which accompanies each consignment of animals should be retained by the competent authority for at least 12 months together with the date and result of the health control. If this copy is not available then a record of the details of the health certificate should be made and retained for the same period and should at least contain :
- (i) the number of animals submitted to each control according to species, sex and purpose ;
 - (ii) the origin of and destination of the animals together with the name and address of the consignor and consignee ;
 - (iii) the result of the health control carried out on each consignment and a reference to the health certificate which accompanies each consignment of bovine animals or swine.
-

COMMISSION DECISION

of 11 July 1984

**amending Decision 83/423/EEC as regards the list of establishments in Paraguay
approved for the purpose of importing fresh meat into the Community**

(84/391/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and
swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last
amended by Directive 83/91/EEC ⁽²⁾, and in particular
Articles 4 (1) and 18 (1) (a) and (b) thereof,

Whereas a list of establishments in Paraguay, approved
for the purpose of the importation of fresh meat into
the Community, was drawn up initially by Commis-
sion Decision 83/423/EEC ⁽³⁾, as amended by Decision
84/30/EEC ⁽⁴⁾;

Whereas a routine inspection under Article 5 of Direc-
tive 72/462/EEC and Article 3 (1) of Commission
Decision 83/196/EEC of 8 April 1983 concerning
on-the-spot inspections to be carried out in respect of
the importation of bovine animals and swine and fresh
meat from non-member countries ⁽⁵⁾ has revealed that
the level of hygiene of one establishment has altered
since the last inspection;

Whereas the list of establishments should, therefore,
be amended;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 83/423/EEC is hereby
replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 11 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 238, 27. 8. 1983, p. 39.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1984, p. 53.

⁽⁵⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

*ANNEX***LIST OF ESTABLISHMENTS**

Approval No	Establishment	Address
----------------	---------------	---------

BOVINE MEAT**Slaughterhouses and cutting premises**

1	Productos Enfriados SA (PESA)	Zeballos-Cué
5	Compañía de Desarrollo Ganadero SA (Codega)	Tablada Nueva
17	Compañía Industrial y Ganadera Guaraní SA	Fernando de la Mora

COMMISSION DECISION**of 12 July 1984****amending Decision 83/384/EEC as regards the list of establishments in Australia
approved for the purpose of importing fresh meat into the Community****(84/392/EEC)**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and
swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last
amended by Directive 83/91/EEC ⁽²⁾, and in particular
Articles 4 (1) and 18 (1) (a) and (b) thereof,

Whereas a list of establishments in Australia, approved
for the purposes of the importation of fresh meat into
the Community, was drawn up initially by Commis-
sion Decision 83/384/EEC ⁽³⁾, as last amended by
Decision 84/296/EEC ⁽⁴⁾;

Whereas a routine inspection under Article 5 of Direc-
tive 72/462/EEC and Article 3 (1) of Commission
Decision 83/196/EEC of 8 April 1983 concerning
on-the-spot inspections to be carried out in respect of
the importation of bovine animals and swine and fresh
meat from non-member countries ⁽⁵⁾ has revealed that
the level of hygiene of certain establishments has
altered since the last inspection;

Whereas the list of establishments should, therefore,
be amended;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 83/384/EEC is hereby
replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 222, 13. 8. 1983, p. 36.

⁽⁴⁾ OJ No L 144, 30. 5. 1984, p. 24.

⁽⁵⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

ANNEX

LIST OF ESTABLISHMENTS FROM WHICH IMPORTS OF FRESH MEAT MAY BE AUTHORIZED WITHOUT TIME LIMIT

Approval No	Establishment	Address
-------------	---------------	---------

I. BOVINE MEAT

A. Slaughterhouses and cutting premises

7	CQME Co. Pty Ltd	Rockhampton, Queensland
135	Blue Ribbon Export Division	Launceston, Tasmania
151	Richardson's Meat Industries Ltd	Hobart, Tasmania
170	Beef City Pty Ltd	Purrawunda, Queensland
195	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Longford, Tasmania
223	Tancred Bros Pty Ltd	Pentland, Queensland
239	Northern Co-operative Meat Co. Ltd	Casino, New South Wales
243	Warwick Bacon Company Pty Ltd	Warwick, Queensland
294	Teys Bros (Beenleigh) Pty Ltd	Beenleigh, Queensland
423	S. E. Meat (Aust.) Ltd	Naracoorte, South Australia
503 (1)	Riverstone Meat Co. Pty Ltd	Riverstone, New South Wales
525	Tancred Bros Pty Ltd	Beaudesert, Queensland
533	Murray Bridge Meat Pty Ltd	Murray Bridge, South Australia
642	Metro Meat (Cootamundra) Ltd	Cootamundra, New South Wales
751	Tasmeats Ltd	Camdale, Tasmania
767	Metro Meat Ltd	Noarlunga, South Australia
1027	Linley Valley Meat Pty Ltd (Smorgon Consolidated Industries)	Wooroloo, Western Australia
1321	Tancred Bros Pty Ltd	Mount Isa, Queensland
1352	Lockyer Valley Abattoir	Grantham, Queensland

(1) Offal excluded.

B. Slaughterhouses

3	The Metropolitan Regional Abattoir	Brisbane, Queensland
4	F. J. Walker Pty Ltd	Townsville, Queensland
53 (1)	Thomas Borthwick and Sons (Australasia) Ltd	Melbourne, Victoria
54 (1)	H. W. Greenham and Sons, Pty Ltd	Newport, Victoria
55 (1)	Gosford Meats Pty Ltd	Gosford, New South Wales
128	Derby Industries Pty Ltd (Bunbury Beef Export)	Bunbury, Western Australia
155	Blayney (Abattoir) County Council	Blayney, New South Wales
218	Northwest Exports Pty Ltd	Inverell, New South Wales
521 (1)	Mudgee Regional Abattoir	Mudgee, New South Wales
612 (1)	Associated Meat Processors	Wodonga, Victoria
648	E. G. Green and Sons	Harvey, Western Australia
1242	Alice Springs Abattoirs Pty Ltd	Alice Springs, Northern Territory
1265	G & K O'Connor Pty Ltd	Pakenham, Victoria
1471	South Australian Meat Corporation	Gepps Cross, South Australia
1537 (1)	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Tennant Creek, Northern Territory
1912	Seecorp Pty Ltd	Lance Creek, Victoria

(1) Offal excluded.

Approval No	Establishment	Address
C. Cutting premises		
84 B	T and R Pastoral Pty Ltd	Gepps Cross, South Australia
398 E	R. J. Fletcher & Co.	Gunnedah, New South Wales
521 A	Meat Producers Australia Pty Ltd	Mudgee, New South Wales
521 B	Imtum Pty Ltd	Mudgee, New South Wales
521 C	R. J. Fletcher & Co.	Mudgee, New South Wales
542	Wilson Exports Pty Ltd	Dromana, Victoria
656	Norwest Beef Industries Ltd	Forbes, New South Wales
1317	Tabro Meat Pty Ltd	Laverton, Victoria
1595	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1618	Cisco's Meats Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1735	Western Australian Lamb Marketing Board	Perth, Western Australia
1842	S. G. Allen Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1889	Webb Meat Exports, Pty Ltd	Melbourne, Victoria

II. SHEEPMEAT AND GOATMEAT**A. Slaughterhouses and cutting premises**

151	Richardson's Meat Industries Ltd	Hobart, Tasmania
195	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Longford, Tasmania
199	Thomas Borthwick and Sons (Australasia) Ltd	Albany, Western Australia
239	Northern Co-operative Meat Co. Ltd	Casino, New South Wales
423	S. E. Meat (Aust.) Ltd	Naracoorte, South Australia
533	Murray Bridge Meat Pty Ltd	Murray Bridge, South Australia
556	Victoria Inland Meat Co.	Kyneton, Victoria
751	Tasmeats Ltd	Camdale, Tasmania
767	Metro Meat Ltd	Noarlunga, South Australia
1027	Linley Valley Meats Pty Ltd (Smorgon Consolidated Industries)	Wooroloo, Western Australia

B. Slaughterhouses

612 (1)	Associated Meat Processors	Wodonga, Victoria
642	Metro Meat (Cootamundra) Ltd	Cootamundra, New South Wales
761	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1471	South Australian Meat Corporation	Gepps Cross, South Australia

(1) Offal excluded.

C. Cutting premises

135	Blue Ribbon Export Division	Launceston, Tasmania
398 E	R. J. Fletcher & Co.	Gunnedah, New South Wales
521 A	Meat Producers Australia Pty Ltd	Mudgee, New South Wales
521 B	Imtum Pty Ltd	Mudgee, New South Wales
521 C	R. J. Fletcher & Co.	Mudgee, New South Wales
656	Norwest Beef Industries Ltd	Forbes, New South Wales
1317	Tabro Meat Pty Ltd	Laverton, Victoria
1595	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1614	Tatiara Meat Co. Pty Ltd	Bordertown, South Australia
1618	Cisco's Meats Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1735	Western Australian Lamb Marketing Board	Perth, Western Australia
1842	S. G. Allen Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1889	Webb Meat Exports Pty Ltd	Melbourne, Victoria

Approval No	Establishment	Address
-------------	---------------	---------

III. HORSEMEAT

Slaughterhouses and cutting premises

241	Fountain Selected Meats Pty Ltd	Bourke, New South Wales
750	Metro Meat Ltd	Peterborough, South Australia

IV. STORES

(Frozen packaged meat only)

45	Corio Bay Freezers Pty Ltd	North Geelong, Victoria
47	Watson and Son Pty Ltd	Brisbane, Queensland
84	South Australian Meat Corporation	Gepps Cross, South Australia
107	Darwin Cold Stores Pty Ltd	Darwin, Northern Territory
132	P & O Australia Ltd	Brisbane, Queensland
149	P & O Cold Storage Ltd	Melbourne, Victoria
198	A. B. Oxford Pty Ltd	Melbourne, Victoria
202	Polar Cold Storage Co.	Melbourne, Victoria
213	Melbourne Cold Storage Co.	Melbourne, Victoria
216	T. A. Field Pty Ltd	Port Alma, Queensland
253	Australian Service Cold Storage Pty Ltd	Sydney, New South Wales
263	South Australian Cold Stores Ltd	Mile End South, South Australia
274 C	Moss Vale Cold Store	Moss Vale, New South Wales
291 E	James Barnes Pty Ltd	Wagga Wagga, New South Wales
292	Port of Portland Authority	Portland, Victoria
492	W. Woodmason Cold Storage Pty Ltd	Sydney, New South Wales
498	South Australian Cold Stores Ltd	Ridleyton, South Australia
513	Northbourne Cold Store	Melbourne, Victoria
565	Cascade Freezers	South Hobart, Tasmania
651	Central Coast Coldstores Pty Ltd	West Gosford, New South Wales
721	Townsville Cold Stores Pty Ltd	Townsville, Queensland
1013	P & O Cold Storage Ltd	Perth, Western Australia
1025	Port of Devonport Authority	Devonport, Tasmania
1057	Marine Board of Burnie	Burnie, Tasmania
1060	Port Adelaide Freezers Pty Ltd	Port Adelaide, South Australia
1168	Northern Cold Stores Pty Ltd	Townsville, Queensland
1190	Rego Cold Storage Pty Ltd	Scoresby, Victoria
1258	Australian Freezers Pty Ltd	Sydney, New South Wales
1277	Magdem Enterprises	Hobart, Tasmania
1289	Port of Launceston Authority	Bell Bay, Tasmania
1331	Balhannah Co-operative Society Ltd	Balhannah, South Australia
1356	G & K O'Connor Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1379	Doboy Cold Stores Pty Ltd	Brisbane, Queensland
1380	Port of Devonport Authority	Devonport, Tasmania
1439	P & O Australia Ltd	Brisbane, Queensland
1467	South Australian Cold Stores Ltd	Dry Creek, South Australia
1487	Cold Stores of Australia Pty Ltd	North Fremantle, Australia
1617	Frigmobile Pty Ltd	Cairns, Queensland
1625	Schumacher Icecold Pty Ltd	Brisbane, Queensland
1662	A. B. Oxford Cold Storage Co. Pty Ltd	Melbourne, Victoria
1692	Marine Board of Burnie	Burnie, Tasmania
2095	Frigmobile Pty Ltd	Townsville, Queensland
2180	P. Mapettas Holdings Pty Ltd	Sydney, New South Wales
2190	Frigmobile, Pty Ltd	Sydney, New South Wales
2215	Melbourne Cold Storage Co.	Melbourne, Victoria
2325	Adelaide Cold Stores Pty Ltd	Cavan, South Australia
2514	Wedgewood Pastries	Sydney, New South Wales
2773	Noble Einsiedel Pty Ltd	Dandenong, Victoria
2784	V & E Lago Pty Ltd	Brisbane, Queensland

**LIST OF ESTABLISHMENTS FROM WHICH IMPORTS OF FRESH MEAT MAY BE
INTRODUCED INTO THE TERRITORY OF THE COMMUNITY ONLY UNTIL THE
STATED DATE**

Approval No	Establishment	Address
----------------	---------------	---------

I. BOVINE MEAT

Slaughterhouse

761 (1)	R. J. Gilbertson Pty Ltd	Melbourne, Victoria
---------	--------------------------	---------------------

(1) Until 31 October 1984.

II. SHEEPMEAT AND GOATMEAT

Slaughterhouse

155 (1)	Blayney (Abattoir) County Council	Blayney, New South Wales
---------	-----------------------------------	--------------------------

(1) Until 31 October 1984.

COMMISSION DECISION

of 12 July 1984

amending Decision 83/402/EEC as regards the list of establishments in New Zealand approved for the purpose of importing fresh meat into the Community

(84/393/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries⁽¹⁾, as last amended by Directive 83/91/EEC⁽²⁾, and in particular Articles 4 (1) and 18 (1) (a) and (b) thereof,

Whereas a list of establishments in New Zealand, approved for the purpose of importing fresh meat into the Community, was drawn up initially by Commission Decision 83/402/EEC⁽³⁾, as last amended by Decision 84/293/EEC⁽⁴⁾;

Whereas a routine inspection under Article 5 of Directive 72/462/EEC and Article 3 (1) of Commission Decision 83/196/EEC of 8 April 1983 concerning on-the-spot inspections to be carried out in respect of the importation of bovine animals and swine and fresh meat from non-member countries⁽⁵⁾ has revealed that the level of hygiene of certain establishments has altered since the last inspection;

Whereas the list of establishments should therefore be amended;

Whereas the measures provided for in this Decision are in accordance with the opinion of the Standing Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 83/402/EEC is hereby replaced by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 233, 24. 8. 1983, p. 24.

⁽⁴⁾ OJ No L 144, 30. 5. 1984, p. 13.

⁽⁵⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

ANNEX

LIST OF ESTABLISHMENTS

Approval No	Establishment	Address
----------------	---------------	---------

I. BOVINE MEAT

A. Slaughterhouses and cutting premises

ME 8	Gisborne Refrigerating Co. Ltd	Gisborne
ME 9	T. H. Walker & Sons Ltd	Hawera
ME 10	Nelson's (NZ) Ltd	Hastings
ME 14	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Christchurch
ME 15	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Belfast
ME 18	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Pukeuri
ME 19	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Dunedin
ME 21	Southland Frozen Meat Ltd	Mataura
ME 22	Southland Frozen Meat Ltd	Makarewa
ME 23	Auckland Farmers Freezing Co-op Ltd	Horotiu
ME 24	Hellaby Shortland Ltd	Otahuhu
ME 26	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Balclutha
ME 29	The Hawkes Bay Farmers' Meat Co. Ltd	Whakatu
ME 34	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Pareora
ME 35	Westfield Freezing Co. Ltd	Auckland
ME 39	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Wanganui
ME 40	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Nelson
ME 42	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Wairoa
ME 47	Auckland Farmers Freezing Co-op Ltd	Moerewa
ME 50	Alliance Freezing Co. (Southland) Ltd	Invercargill
ME 51	Hellaby Northland Ltd	Whangarei
ME 55	Aotearoa Meats Ltd	Cambridge
ME 56	Auckland Farmers Freezing Co-op Ltd, Rangioru	Te Puke
ME 62	Dunedin Master Butchers Association	Dunedin
ME 63	Farmers Meat Export Ltd	Whangarei
ME 65	Advanced Meat Ltd	Gisborne
ME 66	Phoenix Meat Co. Ltd, Kokiri	Greymouth
ME 69	Ashley Meat Export Ltd	Christchurch
ME 70	Riverlands Meat Ltd	Blenheim

B. Slaughterhouses

ME 2	Borthwicks CWS Ltd	New Plymouth
ME 52	Pacific Freezing (NZ) Ltd	Hastings
ME 57	R & W Hellaby Ltd	Taumarunui

C. Cutting premises

PH 14	W. Richmond Ltd	Hastings
MPH 50	Crown Meats Ltd	Feilding
MPH 52	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
MPH 53	W. Richmond Ltd	Hastings
MPH 63	Primex Meats Ltd	Wellington
MPH 64	R & W Hellaby Ltd	Paerata
MPH 67	Melville Developments Ltd	Papakura
MPH 69	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
MPH 71	Progressive Meats Ltd	Hastings
MPH 72	Kellax Foods Ltd	Auckland

Approval No	Establishment	Address
-------------	---------------	---------

II. SHEEPMEAT AND GOATMEAT

A. Slaughterhouses and cutting premises

ME 1	Borthwicks CWS Ltd	Masterton
ME 2	Borthwicks CWS Ltd	New Plymouth
ME 6	Borthwicks CWS Ltd	Longburn
ME 8	Gisborne Refrigerating Co. Ltd	Gisborne
ME 10	Nelson's (NZ) Ltd	Hastings
ME 14	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Christchurch
ME 17	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Timaru
ME 18	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Pukeuri
ME 19	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Dunedin
ME 20	Ocean Beach Freezing Co. Ltd	Ocean Beach
ME 21	Southland Frozen Meat Ltd	Mataura
ME 22	Southland Frozen Meat Ltd	Makarewa
ME 23	Auckland Farmers Freezing Co-op Ltd	Horotiu
ME 24	Hellaby Shortland Ltd	Otahuhu
ME 26	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Balclutha
ME 29	The Hawkes Bay Farmers' Meat Co. Ltd	Whakatu
ME 34	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Pareora
ME 37	Canterbury Frozen Meat Co. (Canterbury) Ltd	Belfast
ME 39	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Wanganui
ME 40	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Nelson
ME 42	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Wairoa
ME 47	Auckland Farmers Freezing Co-op Ltd	Moerewa
ME 50	Alliance Freezing Co. (Southland) Ltd	Invercargill
ME 55	Aotearoa Meats Ltd	Cambridge
ME 56	Auckland Farmers Freezing Co-op Ltd, Rangiuru	Te Puke
ME 58	The Hawkes Bay Farmers' Meat Co. Ltd	Takapau
ME 60	Pacific Freezing NZ Ltd	Dannevirke
ME 62	Dunedin Master Butchers Association	Dunedin
ME 64	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Marlborough
ME 65	Advanced Meat Ltd	Gisborne
ME 69	Ashley Meat Export Ltd	Christchurch
ME 70	Riverlands Meat Ltd	Blenheim

B. Slaughterhouses

ME 16	The Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Ashburton
ME 41	NCF Kaiapoi Ltd	Kaipoi
ME 57	Hellaby King Country Ltd	Taumarunui
ME 61	NZ Primary Processors Ltd	Mamaku

C. Cutting premises

ME 9	T. H. Walker & Sons Ltd	Hawera
PH 10	Canterbury Venison Ltd	Ashburton
PH 14	W. Richmond Ltd	Hastings
PH 15	NZ Primary Processors Ltd	Mt. Maunganui
ME 35	Westfield Freezing Co. Ltd	Auckland
MPH 39	Defiance Processors Ltd	Dunedin
MPH 42	Fresha Products Ltd	New Plymouth
MPH 45	Canterbury Frozen Meat Co. Ltd	Harewood
MPH 50	Crown Meats Ltd	Feilding
MPH 52	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
MPH 53	W. Richmond Ltd	Hastings
MPH 54	Ashley Meat Export Ltd	Christchurch
MPH 63	Primex Meats Ltd	Wellington
MPH 64	R and W Hellaby Ltd	Paerata
MPH 67	Melville Developments Ltd	Papakura
MPH 69	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
MPH 71	Progressive Meats Ltd	Hastings
MPH 72	Kellax Foods Ltd	Auckland

Approval No	Establishment	Address
III. COLDSTORES		
S 2	Auckland Farmers Freezing Co-op Ltd	Whangarei
S 9	Southland Cool Stores	Bluff
S 10	Otago Dairy Producers Cool Storage Ltd	Dunedin
S 11	Polarcold Stores (South Island) Ltd	Timaru
S 17	Cool Hire Storage Ltd	Dunedin
S 25	Dawn Meat (NZ) Ltd	Hastings
S 28	Cool Stores (NZ) Ltd	Auckland
S 30	N. O. Pierson Ltd	Christchurch
S 31	Pacific Cold Storage Co. Ltd	Mt. Maunganui
S 32	Taranaki Co-operative Coolstore Ltd	New Plymouth
S 33	Christchurch Airport Authority	Harewood
S 34	Coolpak Prebbleton Ltd, Prebbleton	Christchurch
S 35	Nelson Cold Storage Co-op	Nelson
S 36	Cold Storage (Bay of Plenty) Ltd	Te Puke
S 38	Auckland Cool Stores	Parnell
S 39	Christchurch Cool Stores Ltd	Christchurch
S 40	Southland Harbour Board	Bluff
S 41	Eljays Ice Box	Feilding
S 42	Wellington Cold Storage Co.	Tawa
ME 43	J. C. Hutton (NZ) Ltd	Eltham
S 45	Wairarapa Cold Storage	Greytown
S 47	Polarcold Stores (South Island) Ltd	Christchurch
S 49	Chill Air Ltd	Auckland International Airport
S 51	Gisborne Cold Storage Ltd	Gisborne
S 53	Otaki Cold Store	Otaki
S 55	Airport Cold Storage Ltd	Wellington
S 57	Air New Zealand	Auckland Airport
S 58	Cool & Cold Storage Associates Ltd	Te Puke
S 59	Richmond Cool Stores (1963) Ltd, Manchester Street	Hastings
S 60	Export Cool Storage	Mt. Maunganui
S 61	Coolpak Cool Stores Ltd	Timaru
S 62	Industrial Park Coolstores Ltd	Auckland
S 63	Mogal Coolstores Ltd	Christchurch Airport
S 64	Lep International	Christchurch Airport
S 66	Mogal Coolstores Ltd	Auckland Airport
S 68	Freezerflow, Mt. Wellington	Auckland
S 70	Freezer Stores Hawkes Bay Ltd	Hastings
S 71	Cold Storage Cooperative (Nelson) Ltd	Richmond
S 72	Motueka Cold Storage Ltd	Motueka
S 73	LEP International, Mangere	Auckland
S 75	Amaltal Coolstores & Exporters Ltd	Nelson
S 84	Polarcold Storage Ltd	Dunedin
S 85	United Cold Storage (HB) Ltd	Hastings
S 86	Tai-Tapu Dairy Co. Ltd	Christchurch
S 87	Homebush Berryfruits	Masterton
S 88	Hawkes Bay Export Cold Stores Ltd	Napier
S 89	R & W Hellaby Ltd	Mt. Wellington
S 90	Waitaki-NZ Refrigerating Ltd	Blenheim
S 91	Southland Frozen Meat Ltd	Mataura
S 92	Food Freezing Partnership	Havelock North
S 93	Air New Zealand	Christchurch
S 94	Westmere Freezers	Wanganui
S 95	McCallum Industries Coolstores	Patea
S 96	Townsend & Paul Ltd	Napier
S 97	J. Wattie Canneries Ltd	Gisborne
S 100	Masterton Cold Storage	Masterton
S 104	Jay Two Coldstore	Gisborne
S 105	Hornby Cold Stores Ltd	Christchurch
S 106	Wrightson Airfreight Ltd	Auckland International Airport
S 107	Ashburton Cold Storage Ltd	Ashburton

COMMISSION DECISION

of 12 July 1984

**amending Decision 81/92/EEC as regards the list of establishments in Uruguay
approved for the purpose of importing fresh meat into the Community**

(84/394/EEC)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,

Having regard to Council Directive 72/462/EEC of 12
December 1972 on health and veterinary inspection
problems upon importation of bovine animals and
swine and fresh meat from third countries ⁽¹⁾, as last
amended by Directive 83/91/EEC ⁽²⁾, and in particular
Articles 4 (1) and 18 (1) (a) and (b) thereof,

Whereas a list of establishments in Uruguay, approved
for the purpose of importing fresh meat into the
Community, was drawn up initially by the Commis-
sion decision of 25 November 1980 and was amended
and published by Decision 81/92/EEC ⁽³⁾, as last
amended by Decision 84/31/EEC ⁽⁴⁾;

Whereas a routine inspection under Article 5 of Direc-
tive 72/462/EEC and Article 3 (1) of Commission
Decision 83/196/EEC of 8 April 1983 concerning
on-the-spot inspections to be carried out in respect of
the importation of bovine animals and swine and fresh
meat from non-member countries ⁽⁵⁾ has revealed that
the level of health and hygiene of one establishment
has altered since the last inspection;

Whereas the list of establishments should therefore be
amended;

Whereas the measures provided for in this Decision
are in accordance with the opinion of the Standing
Veterinary Committee,

HAS ADOPTED THIS DECISION:

Article 1

The Annex to Decision 81/92/EEC is hereby replaced
by the Annex to this Decision.

Article 2

This Decision is addressed to the Member States.

Done at Brussels, 12 July 1984.

For the Commission

Poul DALSAGER

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 302, 31. 12. 1972, p. 28.

⁽²⁾ OJ No L 59, 5. 3. 1983, p. 34.

⁽³⁾ OJ No L 58, 5. 3. 1981, p. 43.

⁽⁴⁾ OJ No L 22, 27. 1. 1984, p. 55.

⁽⁵⁾ OJ No L 108, 26. 4. 1983, p. 18.

ANNEX

LIST OF ESTABLISHMENTS

Approval No	Establishment	Address
----------------	---------------	---------

I. BOVINE MEAT

Slaughterhouses and cutting premises

2	Frigorífico Colonia	Tarariras, Colonia
3	Frigorífico Carrasco	Paso Carrasco, Canelones
8	Frigorífico Canelones	Canelones
12	Frigorífico Tacuarembó	Tacuarembó
14	Frigorífico Efcsa	Planta Durazno, Durazno
20	Frigorífico Comargen	Las Piedras, Canelones
55	Frigorífico Elbio Pérez Rodríguez	San José
106	Frigorífico Inprogan	La Paz, Canelones
344	Frigorífico San Jacinto	San Jacinto, Canelones
394	Frigorífico Cybaran	Salto

II. SHEEPMEAT

Slaughterhouses and cutting premises

106	Frigorífico Inprogan	La Paz, Canelones
344	Frigorífico San Jacinto	San Jacinto, Canelones
394	Frigorífico Cybaran	Salto

III. HORSEMEAT

Slaughterhouses and cutting premises

303	Frigorífico Clay	Pando, Canelones
-----	------------------	------------------

IV. COLDSTORES

10	Frigorífico Modelo	Planta Propios, Montevideo
77	Sire, Peñarol	Montevideo
87	Frigorífico Santos Arbiza	Montevideo
175	Frigorífico Corfrisa	Las Piedras, Canelones

CORRIGENDA

Corrigendum to Commission Regulation (EEC) No 1942/84 of 6 July 1984 amending the arrangements for imports of certain textile products originating in Taiwan

(Official Journal of the European Communities No L 180 of 7 July 1984)

Page 24, table footnote (1):

for: '... NIMEXE codes 51.04-11 and 13.'

read: '... NIMEXE codes 51.04-13, 21 and 36.'
